Тєлєжкіна О. О. Гомеотелевт в українському поетичному мовленні ІІ половини ХХ – початку ХХІ століття // [Лінгвістичні дослідження](http://www.irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/irbis_nbuv/cgiirbis_64.exe?Z21ID=&I21DBN=UJRN&P21DBN=UJRN&S21STN=1&S21REF=10&S21FMT=JUU_all&C21COM=S&S21CNR=20&S21P01=0&S21P02=0&S21P03=IJ=&S21COLORTERMS=1&S21STR=%D0%9670317): Збірник наукових праць. Харків: Вид-во ХНПУ ім. Г. С. Сковороди, 2018. Вип. 48. С. 42 – 54.

**УДК 821.161.2-1.09**

**О. О. Тєлєжкіна**

**ГОМЕОТЕЛЕВТ В УКРАЇНСЬКОМУ ПОЕТИЧНОМУ МОВЛЕННІ ІІ половини ХХ – початку ХХІ століття**

*Автор пропонованої статті здійснює спробу з᾿ясувати особливості реалізації гомеотелевта як стилістичної фігури в мові української поезії ІІ половини ХХ – початку ХХІ століття. У роботі сформульоване визначення поняття «гомеотелевт», виокремлені різновиди гомеотелевта за такими ознаками, як морфемний вияв повторюваних елементів, синтаксична функція однорідних членів, їх контактність у реченні й розташування в тексті. Визначено, що аналізований увиразню вальний засіб виявляє значний текстотвірний потенціал як на рівні створення мікроконтексту, так і на рівні організації смислово завершеного і самодостатнього тексту.*

***Ключові слова:*** *українське поетичне мовлення, стилістична фігура, увиразнювальний засіб, гомеотелевт, мікроконтекст, текст, текстотвірний потенціал.*

***Тележкина О. А. Гомеотелевт в украинской поэтической речи ІІ половины ХХ – начала ХХІ века.*** *Автор предлагаемой статьи предпринимает попытку определить особенности реализации гомеотелевта как стилистической фигуры в языке украинской поэзии ІІ половины ХХ – начала ХХІ века. В работе сформулировано определение понятия «гомеотелевт», выделены разновидности гомеотелевта по следующим признакам: морфемный состав повторяемых элементов, синтаксическая функция однородных членов, их контактность в предложении и размещение в тексте. Определено, что анализированное выразительное средство проявляет значительный текстообразовательный потенциал как на уровне создания микроконтекста, так и на уровне организации завершенного и самодостаточного текста.*

***Ключевые слова:*** *украинская поэтическая речь, стилистическая фигура, выразительное средство, гомеотелевт, микроконтекст, текст, текстообразовательный потенциал.*

***Telezhkina O. O. Homeotheleuton in the Ukrainian poetic speech of the second half of the XX - the beginning of the XXI century.*** *Despite the prevalence of homeotheleuton as a stylistic means of expression in Ukrainian poetic speech, researchers of our country have not paid enough attention to it yet. It is not even mentioned in stylistics textbooks, dictionaries of linguistic and literary terms, though occasionally appear researches on the expressive means of French language space. On the grounds of the Ukrainian language, such studies were not conducted, so that determines the relevance of the problem.*

*The purpose of the proposed study is to clarify the peculiarities of the implementation of homeotheleuton as a stylistic figure in the language of Ukrainian poetry of the second half of the XX century and the beginning of the XXI century. In order to achieve the defined goal, the following tasks have been performed: the definition of the term "homeotheleuton" has been formulated, the types of homeotheleuton have been singled out for such features as the morphemic detection of repeating elements, the syntactic function of homogeneous members, their contact in the sentence and their location in the text.*

*The author concludes that homeotheleuton is a productive figure of stylistic syntax, actively represented in the Ukrainian poetry of the second half of the XX - the beginning of the XXI century. In the analyzed works, the following types of homeotheleuton were discovered: a) simple and combined (by morphemic detection of repetitive elements); b) contact and distant (by contact in the sentence); c) horizontal, vertical and diagonal (by "spatial" placement in the text); d) all possible members of sentence, which have homogeneity in the corresponding microcontext, are represented by executable syntactic function. Homeotheleuton shows a significant text creation potential both at the level of creating a microcontext, and at the level of organization of semantically complete and self-sufficient text.*

***Key words:*** *Ukrainian poetic speech, stylistic means of expression,* *homeotheleuton, microcontext, text, text creation potential.*

В українському поетичному мовленні ІІ половини ХХ – початку ХХІ століття активно вживається стилістична фігура на зразок: *І віру в люд, – простішу за оту, / Якої жд****еш****, і прагн****еш****, і шука****єш*** (М. Бажан); *Це б чорн****яву*** *чи біл****яву*** */ заманити в тихий сад, / та стоїть, як третій зайвий, / поміж яблунь листопад* (Л. Талалай); *У стебл****ині*** *і зерн****ині****, / У пташ****ині*** *і звір****ині*** */ Збережи людське ім᾿я* (М. Сом); *Вони зупинялись у мороці теплому / й освітлювали навколишню темряву / зірк****ами****, сигналк****ами*** *і сірник****ами****, / переплітаючись язиками* (С. Жадан), яку в науковій літературі визначають як *гомеотелевт*.

Незважаючи на поширеність такого стилістичного засобу увиразнення в українському поетичному мовленні, і не лише розглядуваного періоду (*Все море зараз спузирило, / Водою мов в ключі забило, / Еней тут крикнув, як на пуп; / Заплак****ався*** *і зарид****ався****, / Пошарп****ався****, увесь подр****ався****, / На тім'ї начесав аж струп* (І. Котляревський); *Гамалія по Скутарі – / По пеклу гул****яє****, / Сам хурдигу розбив****ає****, / Кайдани лам****ає*** (Т. Шевченко); *Знай, неборак, ганя то в той, то в сей куток: / То зазирне в курник, то дейко до свинок, / Спита, чи всі таки живенькі порос****ятка****, / Індик****и*** *та качк****и****, курч****атка*** *й гусен****ятка*** (П. Гулак-Артемовський); *Ні від кого він не має / Ні утіх****и****, ні порад****и****. / Світ увесь йому здається / Без крас****и*** *і без принад****и*** (М. Вороний); *Ровесники, друзі мої сивуваті, / Розумні батьк****и*** *і брат****и****, / Привчайте дітей працюв****ати*** *й спів****ати****!* (П. Воронько) та ін.), вітчизняні дослідники дотепер не приділяли йому належної уваги. У підручниках зі стилістики, словниках лінгвістичних та літературознавчих термінів він навіть не згадується. Лише в праці А. Загнітка «Словник сучасної лінгвістики: поняття і терміни» наводиться стисла дефініція й один приклад без зазначення автора: *Мені за такі копійки печальні треба давати тільки грамоти похвальні!* [2: 165], і зрідка з᾿являються розвідки про виражальні засоби французького мовного простору, зокрема праці К. Кісьміної [3; 4]. На ґрунті ж української мови такі дослідження не проводилися, що й зумовлює актуальність порушеної проблеми.

Мета пропонованої розвідки – з᾿ясувати особливості реалізації гомеотелевта як стилістичної фігури в мові української поезії ІІ половини ХХ – початку ХХІ століття. Для досягнення окресленої мети необхідно виконати такі завдання: сформулювати визначення поняття «гомеотелевт», виокремити різновиди гомеотелевта за такими ознаками, як морфемний вияв повторюваних елементів, синтаксична функція однорідних членів, їх контактність у реченні й розташування в тексті, а також схарактеризувати текстотвірні можливості аналізованого увиразню вального засобу.

На сьогодні в лінгвістичній літературі немає єдиного визначення терміна *гомеотелевт* (із грецької *homoios* – схожий і *teleute* – кінець), хоча в науковий обіг цей термін французький лексикограф К. Буасте увів ще в першій половині ХІХ століття (homoioteleute, 1839) [13: 2440]. Так, І. Манолі називає гомеотелевт стилістичною фігурою, сутність якої полягає у зближенні слів зі схожими закінченнями [6: 123]. Подібні визначення пропонують англійські [16: 915; 11: 414 та ін.], американські [12: 148 та ін.] і французькі [14: 217; 15: 164 та ін.] видання. У праці українського дослідника А. Загнітка аналізована фігура потрактовується як рівнокінцевість, звукові збіги кінцевих елементів синтагми, рима у прозі [2: 165]. К. Кісьміна слідом за І. Смущинською пояснює гомеотелевт як подібність закінчень чи омофонію флексій різних слів [17: 81; 3: 184]. У наведених визначеннях ідеться про подібність кінцевих фрагментів слів без урахування їхньої граматичної характеристики. А російська дослідниця французької мови Н. Толстоус, як і Е. Береговська, відзначає, що «Гомеотелевт – це синтаксична фігура, яка становить один із видів повтору і являє собою естетично мотивований ряд однорідних членів речення, тобто набір слів однієї граматичної категорії з однаковими закінченнями та/або суфіксами» [1:161; 8: 8]. Як бачимо, в цьому визначенні з᾿являються два додаткові акценти: слова повинні належати до однієї граматичної групи і можуть мати не лише однакові флексії, а й суфікси. Окрім того, у працях Р. Васгу [Васгу 1992, с. 214], А. Кузнєцової [с. 137], Н. Толстоус [7: 91], Т. Хазагерова і Л. Шириної [9: 220] та ін. констатовано, що гомеотелевт стосується не лише повторів однакових закінчень, суфіксів, а й префіксів. І як підтвердження такого висновку Н. Толстоус наводить рядки М. Цвєтаєвої: *Ветер-ветер,* ***пере****беж****чик****, /* ***Пере****нос****чик****,* ***пере****сказ****чик****. / Наших женских дел* ***до****нос****чик****, Слов разнос****чик****, дум* ***до****каж****чик***. Дослідниця наголошує, що гомеотелевт – різнорівнева фігура, оскільки зумовлена морфологічно (повтор морфем), фонетично (повторювані морфеми повинні бути помітними для слуху) і синтаксично (всі слова з повторюваними морфемами повинні належати до однієї граматичної категорії, тобто бути однорідними членами речення) [8: 10]. Саме остання умова виокремлення гомеотелевта й дозволяє класифікувати його як синтаксичну фігуру, оскільки на синтаксичному рівні одночасно виявляються всі названі релевантні ознаки.

З огляду на викладене в нашому дослідженні будемо послуговуватися таким робочим визначенням терміна: ***гомеотелевт*** *– це фігура стилістичного синтаксису, що ґрунтується на повторенні однакових формантів (префікс, суфікс, препозитивна чи постпозитивна основа, флексія), їхній звуковій виразності й однорідності компонентів, у яких спостерігаються ці форманти*.

Спираючись на сформульовану дефініцію, обумовимо, що ми не будемо розглядати такі зразки, де спостерігається:

– подібність повторюваних початкових чи кінцевих фрагментів близько розміщених слів, якщо ці слова не виступають однорідними членами речення: *– Повій, вітре, на Вкраїну, – / Чую знову серця крик. / Хто****сь****… коли****сь****… кого****сь*** *покинув, / Хоч закоханий навік* (М. Сом) чи *Не докорю* ***ні****коли і* ***ні****кому, / Хіба на себе інколи позлюсь, / Що в двадцять літ в моєму серці втома, / Що в тридцять – смерті в очі подивлюсь* (В. Симоненко); *Крізь тебе я бачу обличчя бліде… /* ***Ні****чого…* ***Ні****кого…* ***Ні****коли…* ***Ні****де…* (П. Мовчан) та ін.;

– однорідність членів речення, але без повторення афіксів чи флексій: *Їдка амброзія навколо / так розповзлася Диким полем, / що не знайти куща* ***євшану****, / ні* ***ковили****, ні* ***будяка*** (Л. Талалай); *Та в прекраснім житті важкому / Будуть завжди сіять мені / В душу, повну* ***вітрів*** *і* ***грому****, / Сіруватих очей вогні* (В. Симоненко); *Всю плоть пече. Щось капає з ребра / Крізь мене,* ***пам᾿ять*** *і* ***свідомість*** (С. Сапеляк); *І в призахіднім сонці гомін стих – / рука зими* ***втомилась*** *і* ***затерпла*** (С. Йовенко) та ін.

Дібраний фактичний матеріал уможливив виокремлення різновидів гомеотелевта[[1]](#footnote-2) за такими ознаками: морфемний вияв повторюваних елементів, синтаксична функція однорідних членів, їх контактність у реченні й розташування в тексті.

За ознакою морфемного вияву повторюваних елементів виділяємо *простий* і *комбінований* гомеотелевт.

Простий гомеотелевт – той, якому притаманні морфологічна, синтаксична й фонетична розрізнювальні ознаки, причому перша із них спостерігається або тільки на початку кожного з групи однорідних членів, або тільки в кінці:

– повторення префікса: *Забагато ще він* ***недо****мріяв, /* ***Недо****вистраждав,* ***недо****любив* (М. Бажан); ***По****топче все й* ***по****б᾿є шовіністичний шал* (Д. Павличко); *Не* ***до****мрієш, і не* ***до****любиш, / Не* ***до****пишеш своїх пісень* (Л. Костенко); *На гребені всіх сил –* ***нав****спак!* ***нав****скач!* ***нав****плач / Осонним полем, де – як на долоні…* (О. Забужко); *Це все було – / Перехоплений* ***по****гляд і* ***по****дих* (Т. Добко) та ін. – здебільшого виявляється в дієсловах та іменниках (дієслівні повтори переважають);

– повторення суфікса: *Ти нас повів закохан****о*** *і сміл****о*** */ в незнаний світ, чудесних повний чар* (В. Сосюра); *Він тверд****о*** *й рішуч****о*** *іде на Дамаск, / Душа його зимна, мов криця* (О. Різників); *Художнику, іще ти молодий, / Ще знаєш сам знедолен****ість*** *і вбог****ість*** (Н. Білоцерківець); *Прийдуть ді****яч****, тріп****ач****, сурм****ач*** *– / я долю прокляну* (І. Жиленко); *Життя моє / до краплі віддаю – / єдиним словом, / поглядом щаслива – / тому, / хто вічності / вже чує зливи, / всю молод****ість****, / всю лагідн****ість*** *свою* (С. Йовенко) та ін. – переважно трапляється в прислівниках, іменниках жіночого роду ІІІ відміни, іменниках чоловічого роду ІІ відміни (прислівникові повтори фіксуються частіше;

– повторення флексії: *Я цілу зграю наведу на слід: / Для вас не жалко – рв****іть****, дер****іть****, діл****іть****!* (О. Ковальова); *Вони за мене п’****ють****, співа****ють****, промовля****ють****, / цілують немовля, дружину молоду* (П. Мовчан); *Я був на ярмарку, де зброю продають: / Ракет****и****, літак****и****, гармат****и****, бетеер****и****…* (Д. Павличко); *Час тече – парапет****ами****, ринв****ами****, площ****ами****, / і з останнього даху зривається в небо* (І. Шувалова); *Переді мною / густ****ий****, широк****ий*** */ виріс лан / весняного дощу* (С. Майданська); *Та все ж / найкраща схованка – долоні, / худ****і****, замурзан****і****, солон****і****…* (І. Малкович) та ін. – спостерігається в дієсловах, дієприкметниках, прикметниках та іменниках;

– повторення суфікса і закінчення: *Ніщо не вціліло – / повсюди вчаділі руйнов****ища*** *і попел****ище*** (В. Кордун); *Сам****ота*** *і гірк****ота****, / і горілка вже не та, / і, здається, навіть пиво / зовсім іншого розливу* (Л. Талалай); *В букварях ти нарядж****ена*** *і заспіднич****ена****, / Поворозками зв’язана, ледве жива* (В. Симоненко); *О цей зв᾿язок між зем****ним*** *і небес****ним****!* (В. Базилевський); *Скотилася торба / до діда із гόрбом, / а в тій торбі – / не хліб-палян****иця****, / а доля-п’ян****иця*** (А. Тимченко) та ін. – реєструється в іменниках, прикметниках і дієприкметниках.

Комбінований гомеотелевт – той, при якому схожі повторювані форманти фіксуються не лише на початку чи в кінці слів, а на початку і в кінці одночасно:

– префікс + суфікс: *Отут. Отут.* ***Роз****п᾿я****то*** *і* ***роз****тя****то***… (С. Сапеляк); ***Що****ден****но*** *і* ***що****ніч****но*** */ болюче вростає в мене, минулого, / як у верхів᾿я ріки, / що згорнулася у клубок, / непроникна гілка води, /великої і неминущої* (В. Кордун); ***На****їзди****вся****,* ***на****волочи****вся****, /* ***На****слуха****вся*** *і* ***на****диви****всь****…* (П. Мовчан); *Благословен той чистий пієтет, /* ***спів****мір****ність****,* ***спів****віднос****ність****, /****спів****гаразд****ність****, / коли усіхнє змішується з власним, / а все дрібне покірно геть іде* (О. Різників); ***До****плак****атись****,* ***до****стук****атись*** *словами: / «Хай збудеться… Хай збудеться любов»* (С. Антонишин) та ін.;

– префікс + закінчення: ***Не****видим****і*** *й* ***не****збагненн****і*** */ наші з тобою голоси підіймаються в космос* (С. Жадан); *Мій цілунок / тихий , як сніг, / і прохолодний / не* ***з****бентеж****ить****, не* ***з****буд****ить*** */ зігрітого сном чола* (С. Йовенко); *Як і всі, / я купую собі костюми / у наймодніших крамницях, / а живу / у* ***най****вужч****ому*** *й* ***най****глухіш****ому*** */ завулку безлюдному* (В. Кордун); *Лиш золото дитячих снів / ще павутинилось по стелі: / (****пона****випалю****єм*** *човнів, /* ***пона****лашту****єм*** *корабелі!..)* (І. Малкович) та ін.;

– префікс + суфікс + закінчення: *Ні, не жаль за чимось чи за кимось – / Твій* ***не****вчас****ний****,* ***не****дореч****ний*** *жаль. / Не спиняйсь, не згадуй, не затримуйсь, / Тільки вірш, глумливий вірш усталь!* (М. Бажан); *Коли уже літо було на відході / і дощики зашелестіли – / мала господиня великих городів /* ***при****тих****ла*** *і* ***при****золоті****ла*** (І. Жиленко); ***Не****вимолоч****ений****,* ***не****змел****ений*** *хліб, / що його споживають з колоска* (Д. Павличко); ***Най****головн****іше*** *моє,* ***най****цінн****іше*** */ хтось витягає з глибокої ніші* (А. Тимченко) та ін.

Наведені приклади ілюструють поєднання однорідних членів, що утворюють гомеотелевт якогось одного різновиду. Однак в аналізованих текстах траплялися зразки, які можна трактувати як перехідні ряди.

Так, ускладнення фігури від повторення флексії до повтору флексія +:

• суфікс: *Він вміє радіти, він радістю небо зігрів, / Стоїть і всміхається щир****о****, привіт****но****, весня****но*** (О. Ковальова);

• префікс: *Нарешті я вигріб! Нарешті знайшов / Стареньк****ий****,* ***по****гнут****ий****,* ***по****тріскан****ий*** *глобус* (М. Сом);

або додаванням до повторення префікс + закінчення суфікса, як-от: *Так значить це пора* ***пере****хідн****а****, / не* ***пере****втіль****ча****, а* ***пере****реформов****ча****: / вода нуртує в жилах крижана, / і глина червоняста палахкоче* (П. Мовчан).

Ряд може також спрощуватися. Це ілюструють такі приклади, в яких:

– початкові елементи утворюють комбінований гомеотелевт, а подальші переходять в простий: ***На****сльози****ло****,* ***на****вія****ло*** *– шаром ропи затяг****ло*** (П. Мовчан); інколи вони навіть графічно відділяються абзацом:

*Ще зелень* ***не****смілив****а*** *і* ***не****груб****а****,*

*Худюсіньк****а****, прозірн****а****, тонкогуб****а****,*

*Уся – наїв, дитинність полохка* (В. Базилевський);

або: *Невже ти* ***до****ж****ила****…*

***до****ш****ила****…*

 *й змовк****ла***… (Р. Третьяков).

Ще один зразок переходу комбінованого гомеотелевта в простий спостерігаємо в рядках М. Сома: *І я малював тобі нашу тополю – /* ***Без****лист****у****…* ***без****мов****ну****… сум****ну*** *на вітрах* (М. Сом), що розгортається за схемою «префікс + закінчення > суфікс + закінчення».

Цікавий приклад перехідного ряду зафіксовано в одному з творів В. Базилевського:

*Зима в чужому листопаді*

*була при повному параді:*

*в казеннім білім кожушку,*

*у срібних санях, з почтом кін****ним****,*

*гриваст****им****, буйн****им****, перемін****ним****,*

*а все ж, либонь, на повідку* (В. Базилевський), де початковий і кінцевий елементи мають повторювані суфікс і закінчення, а в тих, що стоять посередині, повторюється тільки флексія. Зорово це сприймається як поєднання вертикального й горизонтального гомеотелевта.

Проте якщо можливість переходу рядів викликає сумніви, то описані зразки за об’єктивними даними ілюструють простий гомеотелевт. Порівняємо: *Нарешті я вигріб! Нарешті знайшов / Стареньк****ий****,* ***по****гнут****ий****,* ***по****тріскан****ий*** *глобус* (М. Сом) – *Нарешті я вигріб! Нарешті знайшов / Стареньк****ий****, погнут****ий****, потріскан****ий*** *глобус* (М. Сом); *І я малював тобі нашу тополю – /* ***Без****лист****у****…* ***без****мов****ну****… сум****ну*** *на вітрах* (М. Сом) – *І я малював тобі нашу тополю – / Безлист****у****… безмовн****у****… сумн****у*** *на вітрах* (М. Сом). Наведені ряди однорідних членів мають спільний для всіх них повторюваний формант.

Результати аналізу вказують на те, що митці більш активно удаються до простого гомеотелевта із суфіксальними і флексійними повторами.

З огляду на те, що однією з умов виокремлення аналізованої фігури є повторюваність певного форманта, уважаємо за доречне говорити про повтор основи в словах, утворених за допомогою основоскладання як можливий варіант гомеотелевта. Були засвідчені зразки як простого гомеотелевта з повторенням препозитивної основи, як-от: *Мій день блакитний і високий, / Весь* ***різно****цвіт і* ***різно****пах. / Я піший і безкрилий птах* (О. Ковальова), так і комбінованого: *Поки я пробираюся крізь* ***багато****язик****ий****,* ***багато****рук****ий*** */ і* ***багато****ног****ий****,* ***багато****ок****ий*** *і* ***багато****вух****ий*** *базар* (В. Кордун); *На краєчку руки –* ***край****неб****а*** *трохи, /* ***Край****сонечка – між цвяхом і ребром…* (С. Сапеляк). Зафіксовані також випадки простого гомеотелевта з повтором постпозитивної основи, як-от у сонеті О. Різниківа: *Земле****трус****, хато****трус****, душо****трус****, / сни в безсонні, безсоння у снах, / розіп’ята на п’яльцях весна* (О. Різників). В одному з творів Л. Костенко був виявлений зразок гомеотелевта, де повторюється постпозитивна основа, а змінюються префікси із наростанням значення: ***Місто****, пре****місто****, пра****місто*** *моє* (Л. Костенко). Безперечно, такі приклади поодинокі, проте ми не можемо обійти їх увагою, оскільки вони демонструють потенційні можливості вияву досліджуваної стилістичної фігури.

У побудові гомеотелевта беруть участь слова, які виконують синтаксичну функцію таких членів речення:

– підмета, вираженого:

• іменником: *Солодкі сн****и****, турбот****и*** *і тривог****и****, / коли зірок останній промінь гас* (В. Сосюра); *А він же знав, що рідний сад зачах, / Під корінь били гроз****и*** *і мороз****и****, / І капав цвіт, неначе ранні сльози, / Що виростали боляче в очах* (М. Сом); *Ліфт****и****, асфальт****и****, мур****и*** *й кот****и*** */ Всоталися в сну драговиння* (О. Забужко); *Ні молод****ість****, ні стар****ість*** *не вгадає, / Чого шука в житті душа жива* (Н. Білоцерківець);

• поєднанням прикметника і дієприкметника: *Проспіваний єдиним серцем спів / Про те, що встануть гнан****і*** *і голодн****і*** */ Усіх країв* (М. Бажан);

– присудка:

• простого дієслівного, вираженого:

дієсловом в особовій формі: *Кожного разу, коли вони зустріча****лися****, / коли свари****лися*** *і спереча****лися****, / все перекочувалося і не закінчувалось* (С. Жадан); *Я по розмові зблід****ну*** *і закляк****ну*** (С. Йовенко); *Іще зелений нахололий сік / так скрапел****ів*** *і обважн****ів****, – / здається, що от-от впаде додолу* (В. Кордун);

• складеного дієслівного, вираженого дієсловом в особовій формі й формі інфінітива: *Я тебе* ***за****голубить,* ***за****пестити хочу* (В. Симоненко) – форманти повторюються тільки в дієслівній частині, переданій інфінітивом;

• складеного іменного, вираженого дієсловом в особовій формі і прикметником: *І все надовкола / що ляка****ло*** *й гніти****ло /*** *стане рід****ним*** *і лагід****ним*** (В. Кордун); *Та був необережн****ий****, / Від почувань залежн****ий****, / Тремтяч****ий*** *і бентежн****ий****, / З жаданням непоборним* (Д. Павличко) чи дієприкметником: *А сила твоя: /* ***Не****міряна,* ***не****важена,* ***не****убутня – / Її в тебе багато* (О. Забужко) – форманти повторюються тільки в іменній частині;

– головного члена односкладного речення, вираженого дієсловом у початковій чи безособовій формі: *По всіх світах мене носи****ло****, / Крути****ло****, гну****ло*** *у дугу…* (М. Сом); *Барикадні реінкарнації… /* ***Пере****бу****ти****,* ***пере****мог****ти****…* (С. Антонишин); *Остогидло кпи****ти*** *і гани****ти****, / бра****ти*** *прямо содом на вила* (В. Базилевський); *Оголена правди душа… / Може, вона – це я? / Доля виспіву****ється*** *і намолю****ється***… (Т. Добко);

– додатка, вираженого:

• іменником: *Брязкот****ами****, плюскот****ами****, блиск****ами****, / Сплеск****ами*** *дзвінких джерел з Альбан / Піниться іскристо цей майдан* (М. Бажан); *Колиб****и****, замк****и****, хижин****и****, палат****и*** */ Передивився я на всій землі* (Д. Павличко); *Осяйний різдв᾿яний світанок / виграє й мерехтить / усіма забутими, / усіма прийдешніми /* ***від****блиск****ами*** *і* ***від****тінк****ами*** (В. Кордун);

• прикметником: *Розтатакались копита до нечуть, / Щось* ***не****пев****не****,* ***не****ритміч****не*** *тчуть і / тчуть* (О Різників);

• поєднанням прикметника і дієприкметника: *Знудьговані буденн****им****, дан****им****, звичн****им****, / забагнем несподіваного знов* (С. Йовенко);

– узгодженого означення, вираженого:

• прикметником: *І над* ***без****доль****ним****,* ***без****робіт****ним*** *долом / Шахтарське дитинча я на руках підніс* (М. Бажан); *І вальсує сніж****ен*** *світ, блаж****ен****, / сріб****ен****, мов дзвінка спідничка чарки* (І. Жиленко);

• дієприкметником: ***За****мулен****і*** *давнєколишнім часом, /* ***за****хоплен****і*** *в полон і* ***за****колисан****і*** *підземною пітьмою, / золотарі кують сонця* (В. Кордун); *У куточку криня стоїть, / Мальов****ана****, ков****ана****, / А в тій скрині життя моє / По рочкові сховане дощу* (С. Майданська);

– неузгодженого означення, вираженого іменником: *О невситима радосте / виді****ння*** *й пізнава****ння****!* (М. Бажан); *Забуваються назви річок, / назви дн****ів****, голуб****ів****, стовбур****ів*** (П. Біливода); *Бо є ще калин****и*** *й шипшин****и*** */ Добірне намисто* (О. Ковальова);

– обставини, вираженої:

• прислівником: *І закружляють тіні на чарках, / і сад зітхне, врочист****о*** *і глибок****о*** (І. Жиленко); *Так само /* ***не****вблаганн****о*** *й* ***не****розривн****о /*** *дерева тягнуть / голоси свої за місяцем* (І. Шувалова);

• дієприслівником: *А чоловіки, / підозріливо дослух****аючись*** *і озир****аючись****, / потиху сходяться за хвіртками* (В. Кордун).

Як бачимо, гомеотелевт може бути представлений усіма членами речення, що мають відповідне морфологічне вираження.

Однорідні члени речення, що утворюють гомеотелевт, у реченні зазвичай подаються послідовним ланцюжком, який у деяких випадках можуть переривати інші члени речення. Відповідно до такого розміщення розрізняємо *контактний* і *дистантний* гомеотелевт.

Уживання контактного гомеотелевта ілюструють такі приклади: *Став простір огнищем в лазурі, / Став час хитанн****ями*** *й світінн****ями*** (М. Бажан); *Радісн****ою****, пишн****ою****, / як у дні колишні, / ти стоїш під вишнею, / вкрита цвітом вишні* (В. Сосюра); *Голосила Велика Мати, / Благ****ала****, крич****ала*** *мені, / Щоб став я жорстоким катом / Недоумства, підлоти й брехні* (В. Симоненко); *Ніяков****іє****, червон****іє****: / «Даруйте, зміна уночі…»* (Л. Костенко); *Життя казк****ово*** *й барвінк****ово*** */ Передо мною постає…* (Д. Павличко); *Засни із думкою про мене, / Нам буде весело вві сні, / Де усміхаєшся мені, / Як судж****ена*** *і нареч****ена*** (Л. Талалай); *Моє серце, моя голова / і я весь / переповнені / туман****ами*** *й видив****ами*** (В. Кордун); *Й жінки в далеких північних містах, / втрачаючи спокій в терпкій жалобі, / писали в довг****их*** *і тих****их*** *листах / свої зізнання сумн****і*** *й розлог****і*** (С. Жадан); *В середу-середину їду по містах / посірілих, вицвілих, змерзлих, як трава* (А. Тимченко) та ін.

Зразки застосування дистантного гомеотелевта виявлені в таких рядках: *Так в прозрі****ванні*** *правди, в передчу****ванні*** *суті / Гнув він безвольний камінь* (М. Бажан); *Ти ширш****а*** *за море, ясніш****а*** *за небо, / тобі ці синовні слова* (В. Сосюра); *Як згірклі ці літа перегортати, / що ні пу****ття*** *їм, ані воро****ття****?* (С. Йовенко); *вечор****іло*** */ матіолами / гілкою вишні / темн****іло*** (С. Сапеляк); *Спів****ай*** *мені пісень, рид****ай*** *мені рапсодій* (І. Малкович) та ін.

Окрім того, спостерігаються випадки поєднання контактного і дистантного розміщення компонентів, що утворюють гомеотелевт, як-от: *Скільки запахів, задух і випаровань, / заплетен****их****, простелен****их*** *волого, / застоян****их****, як цвіль, зачумлен****их****, як сік, – / гаїв лимонних гостродуха повінь* (М. Бажан); *Той двір був десь, / У спогад****і****, у пісн****і****, в щирій туз****і*** (О. Ковальова); *Ми усі народжуємося в раю, / але не см****іємо*** *його відчути, – / і тьмян****іємо****, / дрібн****іємо*** *до страху смерті* (В. Кордун); ***С****кукоблен****е****,* ***с****коцюблен****е*** *в фотелі / дрімало й тіло,* ***с****топтан****е****, як сніг* (П. Мовчан); *Тієї ж ночі сніг пішов. Іди, / Безшумний сніже, темними уст****ами****, / Мост****ами****, наче сплетеними снами, / Дах****ами*** (Н. Білоцерківець) та ін.

Спостереження засвідчили, що в аналізованих текстах кількісно переважає контактний гомеотелевт.

Важливе значення має також і те, як група однорідних членів речення, що утворюють досліджувану стилістичну фігуру, розташована в тексті. У зв’язку з цим виокремлюємо *горизонтальний* і *вертикальний* гомеотелевт.

Горизонтальний гомеотелевт передбачає розміщення компонентів в одному рядку (а) або з плавним переходом на інший рядок (б):

(а) *Ширше путь молод****им*** *і завзят****им****,*

*тим, що творять життя без оман* (В. Сосюра);

чи:

*Про що говорять дві сестри в обіймах,*

*Дволике людство, і свят****е****, і грішн****е****?*

*– Про зрілість, так, про хруск того портрета*

*Останнь****ого****, плямист****ого****, як світ…* (Н. Білоцерківець)та ін.;

(б) *Як в коконі глухім, достиг****не***

*Громоподібне слово в ній,*

*І гря****не****, й вибух****не****, і здвиг****не***

*Правічні поклади надій* (М. Бажан)

чи:

*А танки справді лізли, наче гусінь,*

*Через важк****і****, натруджен****і****, дозріл****і****,*

*Замріян****і****, незайман****і*** *сади* (М. Сом) та ін.

При вертикальному гомеотелевті однорідні члени подані на різних рядках по-одному (а) або з тими словами, з якими утворюють словосполучення (б):

(а) *Поля, як порожні вокзали,*

***При****тих****ли****,*

***При****мовк****ли****…*

*Тривога росла* (М. Сом);

***Від****люби****лося****.*

***Від****віри****лося****.*

***Від****праг****лося****.*

*День врівноважений,*

*як вичовганий валун* (В. Стус);

чи:

*довкола заліг*

*пустельний краєвид*

*і тільки елегії*

*як верби*

*значили*

*непримітну для ока*

*дорогу*

*с п о д і в а* ***н н я***

*с т р а ж д а* ***н н******я***

*в и п р а в д а* ***н н******я***

*п р о щ а* ***н н******я***

*в и г н а* ***н н я***

*з р о з у м і* ***н н я***

*в і н у в а* ***н н я***

*п і д г о т о в л е* ***н н я***

*т е р п і* ***н н я***

*т р и в а* ***н н я***

*стояла уповні*

*осінь 1971 року* (І. Калинець) та ін.;

(б) *Лиш сильні плечі розгорнулись вшир,*

***Роз****сов****уючи*** *стромовини звислі,*

***Роз****штовх****уючи*** *хмурий натовп гір* (М. Бажан);

чи:

*Чого ти ждеш, Оксано?*

*Кому співають осанну?*

***Роз****біг****лись****, як дурна мишва,*

***Роз****ліз****лись****, як стривожена черва* (Л. Тома) та ін.

Інколи автори удаються до розміщення слів «сходинками». Спостерігається такий спосіб оформлення і груп однорідних членів, які беруть участь в утворенні аналізованої фігури. Подібна графічна подача дає можливість говорити про *діагональний* гомеотелевт. Ілюстрацією до такого вияву є рядки з віршів:

а) Р. Третьякова:

*Боже*

*яка*

 *ти*

 *уся*

 *мерехт****лива***

 *примх****лива***

 *тремт****лива***;

б) С. Йовенко:

*Та от – озветься знову,*

*усе назве по імені за мить,*

*спустош****ить****,*

 *приголомш****ить***

 *і бол****ить***;

в) Г. Крук:

*Хотiлося нiч пригуби****ти****,*

*згуби****ти****,*

*забу****ти****…*

Окрім того, спостерігаються зразки, графічного поєднання різних «просторових» видів гомеотелевта.

Приклади перемежування горизонтальної й вертикальної подачі були виявлені в ситуаціях застосування в одній строфі одного ряду однорідних членів речення, як-от у вірші А. Тимченко:

*Яблуко-ябко,*

*ти прорости в мені*

*соком своїм* ***по****межов****им****,*

***по****чужинн****им****,*

***по****кордонн****им****,* ***по****невдомн****им****,*

*щоби знала,*

*як воно там,*

*де не Україна,*

*де старе не плаче,*

*а мале не пиячить*;

чи С. Жадана:

*І кожного разу, ˂…>,*

*переповідали їхню історію,*

*темн****у****, спотворен****у*** *і нескорен****у****,*

*переписан****у****,*

*недоговорен****у****,*

*ними самими*

*вкотре повторен****у***;

і двох окремих рядів, як у творі П. Біливоди:

*Усередину* ***роз****хлюп****ав****,*

*а в серцевину* ***ро****зплеск****ав*** *–*

*ходить втомлен****ий****, холодн****ий****,*

*відбиваючись у ста* – дієслова-присудки розміщені вертикально, а дієприкметниковий ряд – горизонтально.

Поєднання діагонального й горизонтального гомеотелевта трапляється тільки тоді, коли в одній строфі репрезентовані різні ряди однорідних членів речення:

*Та юний гурт вчуває дальній клич*

*І брязкотом стрясає сяйну ніч,*

*І ніч полон****ять****,*

 *дзвон****ять****,*

 *гон****ять***

*Танцю спритні вихорці,*

*Сплески пісні й сміху тонуть*

*В розколисаній ріці,*

*Тон****уть****, тан****уть****, вирина****ють****,*

*Набира****ють*** *іншу стать* (М. Бажан);

або:

*Відчайдушно, занедбавши*

 *небезпеку,*

*Просто в затхлість, у задуху,*

 *в спеку, в пекло,*

*так прозоро-кришталев****о****,*

 *так відверт****о****:*

***про****свіж****ити****,* ***про****озон****ити*** *–*

 *І вмерти* (О. Різників);

чи:

*І так* ***що****дня.*

***Що****року.*

***Що****життя.*

***Зу****пинишся, у гуркоті* ***за****виснеш*… (В. Бойко)

Результати опрацювання фактичного матеріалу вказують на більшу поширеність горизонтального гомеотелевта, ніж вертикального, діагональний же варіант функціонування досліджуваної фігури репрезентований небагатьма прикладами.

Гомеотелевт як художньо-виражальний засіб має значний текстотвірний потенціал, і може бути не лише основою для створення мікроконтексту, а й цілого тексту. Такі можливості демонструє поетична мініатюра І. Павлюка:

*Що смі****шне****, те трохи і стра****шне****.*

*Те, що полама****ється****, не гн****еться****.*

*Може, час життя наздожене,*

*Гляне в очі – і назад вернеться*, де речення з гомеотелевтом виступають зачином-засновком, який потребує глибокого за змістом висновку.

Подібний приклад застосування аналізованої фігури спостерігаємо у творі В. Захабури «Еротика»:

***По****дих****и****,* ***по****шук****и****,* ***по****милк****и****,* ***по****рух****и***

***До****тик****и****,* ***до****стук****и****,* ***до****спів****и****,* ***до****відк****и***

***К****віти,* ***к****імнати,* ***к****онсолі,* ***к****ораблики*

***Р****ік****и*** *і* ***р****ук****и****,* ***р****ак****и*** *і* ***р****авлик****и***

*Затін****ки****-сутін****ки****, світан****ки****-досвіт****ки***

*Все це непевність, все це еротика*, де зачин формують ряди однорідних членів речення, які ілюструють простий (3 і 5 рядки) і комбінований (1, 2 і 4 рядки) гомеотелевт, що в свою чергу дозволяє поетесі досягти ефекту динамічного посилення в описі зображуваного.

Найбільш яскраво ця особливість гомеотелевта виявляється в жанрі рубаї, що можемо простежити на поетичних зразках Д. Павличка і М. Сома. Для надання афористичності і глибокого філософського змісту своїй думці митці використовують аналізовану фігуру:

|  |  |
| --- | --- |
| в зачині: | у висновках: |
| *В криницю старості не загляд****ай****,**Про те, яким ти будеш, не гад****ай****.**Якщо не можеш бути вічно юним,**То змолоду не будь старим бодай!* (Д. Павличко) | *Було у мене сім удач,**Було у мене сто невдач,**Тепер така смиренна тиша –**Хоч* ***за****кричи або* ***за****плач* (М. Сом). |
| одночасно в обох структурно-композиційних частинах |
| *Мені нагадують людські серця**Крих****ке*** *й тонень****ке*** *серце олівця –**Злам****ати*** *легко, заструг****ати*** *важче,**Спис****ати*** *неможливо до кінця* (Д. Павличко). | *Живуть на світ ідеали,**Хоч їх міня****ли****, продава****ли****,**Але живуть вони! Живуть,**Бо є причал****и*** *і вокзал****и*** (М. Сом). |

Гомеотелевт, репрезентований у рубаї, допомагає досягти високого ступеня узагальнення закладеної філософської думки, втілити життєву мудрість в лаконічній поетичній формі.

Викладене дає можливість стверджувати, що гомеотелевт – це продуктивна фігура стилістичного синтаксису, активно представлена в українській поезії ІІ половини ХХ – початку ХХІ століття. В аналізованих творах були виявлені такі різновиди гометелевта: а) простий і комбінований (за морфемним виявом повторюваних елементів); б) контактний і дистантний (за контактністю в реченні); в) горизонтальний, вертикальний і діагональний (за «просторовим» розміщенням у тексті); г) за виконуваною синтаксичною функцією репрезентовані всі можливі члени речення, яким притаманна однорідність у відповідному мікроконтексті. Гомеотелевт виявляє значний текстотвірний потенціал як на рівні створення мікроконтексту, так і на рівні організації смислово завершеного і самодостатнього тексту.

Продовження розпочатого дослідження вбачаємо у вивченні взаємодії гомеотелевта з іншими стилістичними фігурами в організації мовного поетичного простору.

**ЛІТЕРАТУРА**

1. **Береговская Э. М.** Очерки по экспрессивному синтаксису. Москва: Родос, 2004. 204 с. 2. **Загнітко А.** Словник сучасної лінгвістики: поняття і терміни: У 4 т. Донецьк: ДонНУ, 2012. Т. 1. 402 c. 3. **Кісьміна К. О.** Використання стилістичних фігур у скетчах Р. [Електроний ресурс] // Мовні і концептуальні картини світу. 2014. Вип. 47(1). С. 435 – 443. URL: philology.knu.ua/files/library/movni\_i\_konceptualni/47-1/51.pdf (дата звернення: 15.02.2017). 4. **Кісьміна К. О.** Мовні засоби створення ефекту комічного в скетчі [Електроний ресурс] // Мовні і концептуальні картини світу. 2013. Вип. 43(2). С. 181 – 186. URL: <http://nbuv.gov.ua> (дата звернення: 15.03.2017). 5. **Кузнецова A. A.** Гомеология // Культура русской речи: Энциклопедический словарь-справочник / Под ред. Л. Ю. Иванова, А. П. Сковородникова, E. H. Ширяева и др. Москва: Флинта: Наука, 2003. С. 137. 6. **Маноли И. З.** Лексикографическое описание терминов стилистики и поэтики французского языка. Кишинев: Штиинца, 1983. 144 с. 7. **Толстоус Н. В.** Гомеотелевт: формы и функции во французской поэзии ХХ века // Вестник ТГУ. Гуманитарные науки. Филология. 2007. Вып. 7 (51). С. 90 – 96. 8. **Толстоус Н. В.** Лингвостилистическая природа гомеотелевта (на материале французской художественной речи XX века): автореф. дисс. … на соискание уч. степени канд. филол. наук: 10.02.05. Смоленск, 2011. 21 с. 9. **Хазагеров Т. Г.**, Ширина Л. С. Общая риторика. Словарь риторических приемов. Ростов н/Дону: Феникс, 1999. 320 с. 10. **Bacry P.** Les figures de style et d'autres procédés stylistiques. Paris: Belin, 1992. 336 p. 11. **Cuddon J. A.** The Penguin dictionary of literary terms and literaiy theory. London: Penguin books, 1992. 1051 p. 12. **Dictionary** of world literary terms. Forms, technique, criticism. Boston: The writer, inc. Publishers, 1970. 466 p. 13. **Grand** Larousse de la langue française en sept volumes. 3-ème v. Paris: Librairie Larousse, 1986. 6730 p. 14. **Le Grand** Robert de la langue française. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française de P. Robert. Paris: Le Robert, 1986. V. 5. 1056 p. 15. **Mounin G.** Dictionnaire de la linguistique. Paris: Presses Universitaires de France, 1974. 340 p. 16. **Oxford** Universal English Dictionary on historical principles / Prepared by W. Little. N.Y. Oxford: Oxford University press, 1937. V. 4. 2476 p. 17. **Smouchtchynska I.** Stylistique des figures: Les figures non-tropiques: manuel. Kiev: Logos, 2010. 302 p.

1. Основу поділу на різновиди становить класифікація, запропонована Н. Толстоус (Толстоус Н. В. Гомеотелевт: формы и функции во французской поэзии ХХ в. // Вестник ТГУ. Гуманитарные науки. Филология. 2007. № 7 (51). С. 90–96). У нашій роботі наведено уточнений і доповнений варіант класифікації. [↑](#footnote-ref-2)